



CERTIFICAT DE TRANSPORTEUR AÉRIEN

(Programme d'agrément pour les transporteurs aériens)

Air Operator Certificate (Approval schedule for air operators)

Type d'exploitation <i>Types of operation</i>	Transport aérien commercial (CAT)	<input checked="" type="checkbox"/> Passagers <i>Passenger</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Fret <i>Cargo</i>	<input type="checkbox"/> Autre : <i>Other</i>
	Exploitation commerciale spécialisée (SPO)	<input type="checkbox"/>		

 <i>Liberté • Égalité • Fraternité</i> RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	
	DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE	

CTA n° : <i>(AOC #)</i> FRA.AOC.0077	AIRPLUS HELICOPTERE		POINTS DE CONTACT OPÉRATIONNELS <i>(OPERATIONAL POINTS OF CONTACT)</i> Les coordonnées permettant de joindre sans délai excessif le service de gestion de l'exploitation figurent dans : <i>(Contact details, at which operational management can be contacted without undue delay, are listed in)</i> +33(0)6 61 62 37 41
	N° d'édition: <i>(Issue #)</i> 2	Nom commercial : <i>(Trading name)</i> AIRPLUS Adresse de l'exploitant : <i>(Operator adress)</i> Cidex 82- Aéroport de Bordeaux-Mérignac 33700 Mérignac FRANCE Téléphone : <i>(Telephone)</i> +33(0)5 56 34 53 19 Fax : Courriel : <i>(E-mail)</i> bordeaux@airplus-helico.com	

Le présent certificat atteste que **AIRPLUS HELICOPTERE** est habilité à effectuer des opérations aériennes à des fins commerciales, comme défini dans les spécifications techniques en pièce jointe, conformément au manuel d'exploitation, à l'annexe IV du règlement (CE) n°216/2008 et à ses modalités d'exécution.

This certificate certifies that AIRPLUS HELICOPTERE is authorized to perform commercial air operations, as defined in the attached operations specifications, in accordance with the operations manual, Annex IV to Regulation (EC) n°216/2008 and its Implementing Rules.

Date de délivrance :
(Date of issue)

10/11/2014

Nom et signature:
(Name and signature)

Par délégation du Ministre en charge de l'aviation civile

Fonction:
(Title)

Christophe Mornon
Chef du Département Surveillance et Régulation, Direction de la Sécurité de l'Aviation Civile Sud Ouest

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA MER

Direction générale de l'Aviation civile

Direction de la sécurité de l'Aviation civile

Direction de la sécurité de l'Aviation civile Sud- Ouest

Département surveillance et régulation

Division opérations aériennes

Subdivision travail aérien

Bordeaux le 30 Mars 2017

Monsieur AMOUYAL Alain
AIR PLUS Hélicoptères
Rue Caroline AIGLE
Cidex 82
Aéroport de Bordeaux-Mérignac
33700 MERIGNAC

Référence : 17 1172 DSAC-SO/SR
Affaire suivie par : Bernard OBSER
bernard.obser@aviation-civile.gouv.fr
Tél. 05 57 92 82 80 – Fax : 05 57 92 83 07

Objet : accusé réception de déclaration d'exploitation

Monsieur le Dirigeant Responsable,

Par le présent courrier et conformément au paragraphe ARO.GEN.345 du règlement (UE) n°965/2012 de la commission du 5 octobre 2012 (AIR-OPS) modifié, la DSAC accuse réception de votre déclaration d'exploitation du 13/04/2017, associée aux conditions suivantes :

Exploitation(s)	Exploitation spécialisée (SPO) Relevés, Prises de vues, surveillance aériennes, Transport de charges, lutte contre l'incendie
Numéro d'exploitant	FR.DEC.0130
Aéronefs concernés	AS 350 B2 F-HAOP & F-GPHH AS 350 B3 F-GPDF AS 350 B3 + F-GKMQ
Liste(s) Minimale(s) d'Equipements	Selon approbation DSAC réf. 17-815 du 20/03/2017 (AS 350 B2) Selon approbation DSAC réf. 17-825 du 21/03/2017 (AS 350 B3 & B3+)
Agréments spécifiques	Aucun
Autorisations d'exploitations spécialisées commerciales à haut-risque	Aucune

En application des paragraphes ORO.DEC.100, ORO.SPO.115, ORO.MLR.105, et SPA.GEN.115 du règlement précité, les modifications de l'exploitation ou de documentation impactant le contenu de votre déclaration initiale doivent faire l'objet d'une nouvelle déclaration.

Je vous prie de croire, Monsieur le Dirigeant Responsable, en l'expression de ma considération distinguée.

Le Chef de la division
Opérations aériennes



Thierry GILLET

Boîte postale 70116
33704 Mérignac cedex
Tél : 05 57 92 81 00



SPÉCIFICATIONS OPERATIONNELLES – OPERATIONS SPECIFICATIONS

(sous réserve des conditions approuvées figurant dans le manuel d'exploitation - *subject to the approved conditions in the operations manual*)

COORDONNÉES DE L'AUTORITÉ DE DÉLIVRANCE - ISSUING AUTHORITY CONTACT DETAILS

Téléphone : **+33 (0)5 57 92 82 82** Fax : **+33 (0)5 57 92 83 07** Courriel : **dsac-so-cta@aviation-civile.gouv.fr**
(Telephone) (Heures de bureau – Office hours) (E-mail)

CTA n° : **FR.AOC.0077** Nom de l'exploitant : **AIRPLUS HELICOPTERE** Signature : **Thierry GILLET**
(AOC #) (Operator name) (E-mail) **Chief de la division des opérations aériennes Direction de la Sécurité de l'Aviation Civile Sud Ouest**

N° CTA.OPS SPEC : **2.07** Nom commercial : **AIRPLUS** Par délégation du Ministre en charge de l'aviation civile
(CTA/OPS SPEC Issue #) (Trading name) Date : **03/05/2017**

Types d'aéronefs **AEROSPATIALE AS350-B2, AEROSPATIALE AS350-B3, AEROSPATIALE AS350-B3+**
(Aircrafts models)

Immatriculations **AEROSPATIALE AS350-B2 : F-GHPH**
(Registration) **AEROSPATIALE AS350-B3 : F-GPDF**
AEROSPATIALE AS350-B3+ : F-GKMQ

Transport aérien commercial **PAX/Passengers, FRET/Cargo**
(Commercial air transportation)

Zones d'exploitation **EUR**
(Areas of operation)

Restrictions spéciales /
(Special limitations)

AUTORISATIONS SPÉCIALES (SPECIAL AUTHORIZATIONS)	OUI (YES)	NON (NO)	APPROBATIONS PARTICULIÈRES (SPECIFIC APPROVALS)	OBSERVATIONS (REMARKS)
Marchandises dangereuses (Dangerous goods)		X		
Opérations par faible visibilité (Low visibility operations)				
Approche et atterrissage (Approach and landing)		X		
Décollage (Take-off)		X		
RVSM <input type="checkbox"/> S/O (N/A)		X		
ETOPS <input type="checkbox"/> S/O (N/A)		X		
Spécifications de navigation pour opérations PBN complexes (Complex navigation specifications for PBN operations)		X		
NAT HLA (North Atlantic High Level Airspace)		X		
Exploitation d'avions monomoteurs à turbine de nuit ou en conditions IMC (SET-IMC) (Operations of single-engined turbine aeroplane at night or in IMC)		X		
Exploitation d'hélicoptère assistée par des systèmes d'imagerie nocturne (Helicopters operations with the aid of night vision imaging systems)		X		
Opérations d'hélicoptère (helicopter hoist operations)		X		
Opérations de services médicaux d'urgence par hélicoptère (Helicopter emergency medical service operations)		X		
Formation de l'équipage de cabine (Cabin crew training)		X		
Délivrance d'un certificat CC (Issue of CC attestation)		X		
Maintien de la navigabilité (Continuing airworthiness)	X		Form 14 - FR.MG.0154	

Autres (Others)

CAT.POL.H.305 Exploitation sans assurance d'une possibilité d'atterrissage forcé en sécurité (F-GHPH, F-GPDF, F-GKMQ 17-1328/DSAC SO du 28/04/2017) *Operations without a safe forced landing capability*

CAT.POL.H.420 Exploitation au-dessus d'un environnement hostile en dehors d'une zone habitée (F-GHPH, F-GPDF, F-GKMQ 17-1328/DSAC SO du 28/04/2017) *Operations over a hostile environment located outside a congested area*

CERTIFICAT D'AGREMENT
D'ORGANISME DE GESTION DU MAINTIEN DE LA NAVIGABILITE
(CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE)

FR.MG.0154 (ref. CTA/AOC FR.AOC.0077)

Conformément au règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement Européen et du Conseil et au règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission en vigueur, et dans le respect des conditions indiquées ci-dessous, l'Organisme pour la Sécurité de l'Aviation Civile, partie de l'Autorité compétente de la France en vertu de l'arrêté du 22 février 2013 modifié (NOR: TRA1305327A), certifie:

(Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the time being in force and subject to the conditions specified below, the Organisme pour la Sécurité de l'Aviation Civile, part of the Competent Authority of France according to the "arrêté" dated 22 February 2013 modified (NOR: TRA1305327A), hereby certifies.)

AIRPLUS HELICOPTERES
Aéroport de Bordeaux-Mérignac
CIDEX 82 - Zone Aviation Générale
33700 MERIGNAC

comme organisme de gestion du maintien de la navigabilité conformément à l'Annexe I (Partie M), section A, sous-partie G, du règlement (UE) n° 1321/2014, agréé pour gérer le maintien de la navigabilité des aéronefs énumérés dans le domaine d'agrément joint et, lorsque cela est stipulé, pour émettre des recommandations ou des certificats d'examen de navigabilité après un examen de navigabilité comme prévu au point M.A.710 de l'Annexe I (Partie M) et, lorsque cela est stipulé, pour délivrer des laissez-passer comme prévu au point M.A.711 (c) de l'Annexe I (Partie M) du même règlement.

(as a continuing airworthiness management organisation in compliance with Annex I (Part-M), Section A, Subpart G of Regulation (EU) No 1321/2014, approved to manage the continuing airworthiness of the aircraft listed in the attached schedule of approval and, when stipulated, to issue recommendations and airworthiness review certificates after an airworthiness review as specified in point M.A.710 of Annex I (Part-M) and, when stipulated, to issue permits to fly as specified in point M.A.711 (c) of Annex I (Part-M) of the same regulation.)

CONDITIONS:

1. Le présent agrément est limité au domaine spécifié dans la section « domaine d'agrément » du manuel approuvé de l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité visé à l'Annexe I (Partie M), section A, sous-partie G du règlement (UE) n° 1321/2014.
(This approval is limited to that specified in the scope of approval section of the approved continuing airworthiness management exposition as referred to in Annex I (Part-M), Section A, Subpart G of Regulation (EU) No 1321/2014)
2. Le présent agrément exige de respecter les procédures définies dans le manuel approuvé de l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité visé à l'Annexe I (Partie M), section A, sous-partie G du règlement (UE) n° 1321/2014.
(This approval requires compliance with the procedures specified in the Annex I (Part-M) to Regulation (EU) No 1321/2014 approved continuing airworthiness management exposition)
3. Le présent agrément est valable tant que l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité agréé respecte les dispositions de l'Annexe I (Partie M) du règlement (UE) n° 1321/2014.
(This approval is valid whilst the approved continuing airworthiness management organisation remains in compliance with Annex I (Part-M) to Regulation (EU) No 1321/2014)
4. Lorsque, dans le cadre de son système qualité, l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité s'assure par contrat les services d'un ou plusieurs organismes, le présent agrément reste valable à condition que le ou lesdits organismes s'acquittent de leurs obligations contractuelles.
(Where the continuing airworthiness management organisation contracts under its Quality System the service of an/several organisation(s), this approval remains valid subject to such organisation(s) fulfilling applicable contractual obligations)
5. Le présent agrément ne donne pas l'autorisation d'exploiter en transport aérien commercial des aéronefs des types visés au paragraphe 1. L'autorisation d'exploiter les aéronefs est donnée par le certificat de transporteur aérien (CTA).
(This approval does not constitute an authorisation to operate in commercial air transport the types of aircraft referred in paragraph 1. The authorisation to operate the aircraft is the Air Operator Certificate (AOC))
6. L'expiration, la suspension ou le retrait du CTA invalident automatiquement le présent agrément en ce qui concerne les immatriculations d'aéronefs mentionnées sur le CTA, sauf si l'autorité compétente déclare explicitement le contraire.
(Termination, suspension and revocation of the AOC automatically invalidates the present approval in relation to the aircraft registrations specified in the AOC, unless otherwise explicitly stated by the competent authority)
7. Sous réserve du respect des conditions énoncées ci-dessus, la durée de validité du présent agrément est illimitée, sauf si l'agrément a auparavant été rendu, remplacé, suspendu ou retiré.
(Subject to compliance with the previous conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked)

Date de délivrance initiale : 04/06/2014
(Date of original issue)

Date de la présente révision : 12/02/2016
(Date of this revision)

N° de révision : 3
(Revision No)

L'autorité de délivrance,
Le Président d'OSAC



Jean-Marc de Raffin Dourny

Par Délégation
Hugues Ricca



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

DOMAINE D'AGREMENT
DE L'ORGANISME DE GESTION DU MAINTIEN DE LA NAVIGABILITE
(CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION APPROVAL SCHEDULE)

FR.MG.0154 (ref. CTA/AOC FR.AOC.0077)

AIRPLUS HELICOPTERES

TYPES/SERIES/GROUPES D'AERONEFS <i>(AIRCRAFT TYPES/SERIES/GROUPS)</i>	EXAMENS DE NAVIGABILITE AUTORISES <i>(AIRWORTHINESS REVIEW AUTHORISED)</i>	LAISSEZ-PASSER AUTORISES <i>(PERMITS TO FLY AUTHORISED)</i>	ORGANISME(S) FONCTIONNANT SOUS LE SYSTEME QUALITE <i>(ORGANISATION(S) WORKING UNDER THE QUALITY SYSTEM)</i>
AIRBUS HELICOPTERS AS 350/EC 130 Series	Non (no)	Non (no)	ROTOR TEAM SOLUTION

Le domaine d'agrément est limité au domaine spécifié dans la section « domaine d'agrément » du manuel approuvé de l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité.

(This approval schedule is limited to that specified in the scope of approval contained in the approved Continuing Airworthiness Management Exposition section)

Référence du manuel de l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité : **MGN 1, 3 du 31/10/2015**
(Continuing Airworthiness Management Exposition Reference:) **(et révisions ultérieures approuvées)**
(and later approved revisions)

Date de délivrance initiale : 04/06/2014
(Date of original issue)

Date de la présente révision : 12/02/2016
(Date of this revision)

N° de révision : 3
(Revision No)

L'autorité de délivrance,
Le Président d'OSAC

Jean-Marc de Raffin Dourny

Par Délégation
Hugues Ricca